

Smlouva o zabezpečení rekondičních pobytů a dalších služeb pro rok 2023

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace

zastoupená ředitelem Ing. Milanem Lauberem, Ph.D.

se sídlem Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10 - Vršovice

IČ: 00000582, DIČ: CZ00000582

zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE] datová schránka: q6fwimp

[REDAKCE]

[REDAKCE]

adresa: Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace

Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10 - Vršovice

[REDAKCE]

(dále jen „VLRZ, p. o.“ nebo „poskytovatel“)

- na straně jedné -

a

Českomoravský odborový svaz civilních zaměstnanců armády

zastoupený předsedou Michalem Petrovkou

se sídlem nám. W. Churchilla 1800/2, 130 00 Praha 3

IČO: 00225525

DIČ: CZ00225525

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

adresa: Českomoravský odborový svaz civilních zaměstnanců armády, nám. W. Churchilla 2, 130 00 Praha 3

[REDAKCE]

[REDAKCE]

(dále také jen „objednatel“)

- na straně druhé -

(dále společně jako „smluvní strany“)

**uzavírají tuto smlouvu o zajištění ubytovacích, stravovacích a dalších služeb
dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „občanský zákoník“).**

**Po bedlivém zvážení veškerých vzájemných závazků obsažených v této smlouvě
a s úmyslem být touto smlouvou právně vázány
se smluvní strany dohodly takto:**

I. Předmět smlouvy

1.1 Poskytovatel se zavazuje poskytnout klientům objednatele služby za podmínek stanovených touto smlouvou o zabezpečení rekondičních pobytů a dalších služeb (dále jen „smlouva“) v zařízeních VLRZ, p. o., v rozsahu, termínech a cenách uvedených v **příloze č. 1**, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.

1.2 Služby nad rámec služeb uvedených v **příloze č. 1** mohou být poskytnuty pro každý jednotlivý případ na základě nabídky jednotlivých zařízení v rámci pobytu klienta objednatele (dále jen „klient“) a budou uhrazeny dle platného ceníku zařízení klientem.

II. Podmínky spolupráce

2.1 Poskytovatel vystaví ubytovací vouchery (dále jen „voucher“), které zašle objednateli nejpozději do **7 dnů** po nabytí účinnosti této smlouvy.

2.2 Objednatel je povinen zajistit distribuci voucherů svým klientům, tj. členům Českomoravského odborového svazu civilních zaměstnanců armády, s ohledem na přidělení pokojů mužům a ženám (**příloha č. 1**) a zabezpečit splnění pokynů na zadní straně voucheru klientem. Vzor voucheru tvoří **přílohu č. 2**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

2.3 Objednatel je povinen zajistit, aby se jeho klienti při nástupu na pobyt prokázali potvrzeným voucherem. Pokud se klient voucherem neprokáže, není zařízení VLRZ, p. o., povinno objednané služby poskytnout. Objednatel je povinen na tuto skutečnost klienty upozornit. Pokud objednatel tuto povinnost poruší, nese odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku neposkytnutí objednaných služeb.

2.4 Na základě žádosti objednatele lze rovněž vystavit objednávku služeb na zajištění pobytů v termínech, které nejsou předmětem přílohy č. 1 této smlouvy. Tento postup se vztahuje také na situaci, kdy poskytovatel nemůže z objektivně nastalých důvodů poskytnout objednateli plnění v řádném termínu na základě této smlouvy (čl. I. odst. 1.1). Za důvod pro poskytnutí náhradního termínu se pro účely tohoto ustanovení považují zejména opatření orgánů veřejné moci z důvodu epidemiologické nebo obdobné situace, na základě kterých bylo plnění v řádném termínu znemožněno. Smluvní strany výslovně prohlašují, že se taková objednávka stává závaznou až po jejím potvrzení poskytovatelem. Poskytnutím náhradního plnění podle tohoto ustanovení se považuje plnění podle čl. I. odst. 1.1 této smlouvy za splněné, a to zcela nebo v části, kterou toto náhradní plnění nahradilo plnění řádné.

Závazná objednávka musí obsahovat:

- údaje o klientovi,
- požadované místo a termín pobytu,
- podpis statutárního zástupce objednatele.

2.5 V případě volné ubytovací kapacity VZ (VLL) vystaví VLRZ, p. o., voucher a zašle jej objednateli. V případě, že nebude možné pobyt zabezpečit, informuje VLRZ, p. o., o této skutečnosti do 3 dnů po obdržení objednávky telefonicky (e-mailem) objednatele.

2.6 Obě strany se zavazují aplikovat podmínky této smlouvy i na další rekondiční pobyty nad rámec této smlouvy (článek II odst. 2.4.).

2.7 VLRZ, p. o., je oprávněna odstoupit od smlouvy, pokud dojde ze strany objednatele k prodlení s finanční úhradou po dobu delší než 10 dnů.

III. Ceny za poskytované služby

3.1 Ceny za služby jsou stanoveny v **příloze č. 1** této smlouvy a nezahrnují místní poplatky – poplatky z pobytu.

3.2 Ceny jsou uvedeny v Kč včetně DPH, pokud služba dle platných právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty a jsou splatné na základě faktury vystavené VLRZ, p. o.

IV. Platební podmínky

4.1 Objednatel je povinen na základě zálohové faktury vystavené VLRZ, p. o., uhradit nejpozději do **17. 2. 2023** platbu ve výši ceny všech voucherů stanovených v **příloze č. 1, tj. 414 497,- Kč** (vč. DPH). Faktura je považována za uhrazenou dnem připsání částky na účet VLRZ, p. o. (viz strana 1). V případě, že je objednatel v prodlení s úhradou daňového dokladu, je povinen uhradit VLRZ, p. o., úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku, veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence údajů o skutečných majitelích, ve znění pozdějších předpisů, z dlužné částky za každý den prodlení.

V. Stornopoplatky

5.1 Objednatel je oprávněn písemně zrušit závazně objednané rekondiční pobyty v plném rozsahu v době 15 a více dnů před plánovaným termínem nástupu na pobyt bez úhrady stornopoplatků.

5.2 V době 14 a méně dnů je objednatel oprávněn stornovat písemně závazně objednané ozdravné pobyty za podmínky, že uhradí stornopoplatky, jejichž výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny, a to takto:

14 až 8 dnů před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt: **30 %** z celkové ceny objednaných služeb,

7 až 3 den před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt: **50 %** z celkové ceny objednaných služeb,

2 až 1 den před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt: **60 %** z celkové ceny objednaných služeb,

v den určený jako den nástupu zaměstnance na objednaný pobyt: **100 %** z celkové ceny objednaných služeb.

5.3 Při předčasném odjezdu zaměstnance je účtován stornoplatek ve výši **100 %** ze zbývajících ceny pobytu.

5.4 Za nevyčerpané objednané služby v průběhu pobytu (ubytování, stravování, wellness a sport) se neposkytuje žádná finanční náhrada.

5.5 Smluvní strany ujednání mohou po dohodě od účtování stornopoplatků ustoupit (doložená nemoc, ze závažných služebních důvodů apod.). V případě úmrtí klienta objednatele se stornopoplatky neúčtují.

VI. Způsob komunikace

6.1 Smluvní strany se dohodly, že veškerá korespondence bude probíhat na kontaktní údaje smluvních stran uvedených na straně 1.

VII. Doba trvání ujednání

7.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do **31. 12. 2023**.

7.2 Tato smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnost nabývá zveřejněním v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

VIII. Závěrečná ustanovení

8.1 Práva a povinnosti smluvních stran výslovně neupravená touto smlouvou se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem.

8.2 Smluvní strany výslovně prohlašují, že při nakládání s osobními údaji klientů se budou důsledně řídit Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a zákonem č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů.

Smluvní strany při zpracovávání osobních údajů klientů vystupují vůči subjektům osobních údajů (klientům) jako správci osobních údajů. Předání osobních údajů mezi smluvními stranami jako správci, je prováděno elektronickou formou, zasláním objednávky. Tím dojde k faktickému předání osobních údajů mezi správci, se stanovenými právy a povinnostmi.

8.3 Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu. Každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.

8.4 Tato smlouva představuje úplnou dohodu stran o předmětu této smlouvy a nahrazuje veškerá předešlá jednání mezi stranami, ať již písemná či ústní.

8.5 Tato smlouva může být měněna pouze písemnou formou, a to vzestupně číslovanými dodatky, se souhlasem obou smluvních stran.

8.6 Objednatel bere na vědomí, že poskytovatel je povinen zveřejnit smlouvu v souladu se zákonem o registru smluv.

V Praze dne: _____ 2023

V Praze dne: _____ 2023

VLRZ, p. o.

Objednatel

Termíny, počty osob a cenové podmínky pro rekondiční pobyty ČMOSA v roce 2023

Zařízení	Termín pobytu	Počet osob	Pokoje	Cena za osobu a pobyt v Kč
VZ Měřín - hotel	19. 06. – 25. 06.	2	dvoulůžkový	8 832,-
	03. 07. – 09. 07.	1	dvoul. – 1 osoba	11 568,-
	31. 07. – 06. 08.	2	dvoulůžkový	9 408,-
	04. 09. – 10. 09.	2	dvoulůžkový	8 832,-
Celkem za zařízení		7		65 712,-
VZ Bedřichov - hotel	16. 7. – 22. 7.	2	dvoulůžkový	9 330,-
	19. 6. – 25. 6.	2	dvoulůžkový	9 120,-
Celkem za zařízení		4		36 900,-
VLL Karlovy Vary – Sadový Pramen	08. 05. – 14. 05.	2	dvoulůžkový	12 306,-
	29. 06. – 05. 07.	2	dvoulůžkový	12 306,-
	03. 07. – 09. 07.	2	dvoulůžkový	12 306,-
	09. 07. – 16. 07.	1	dvoulůžkový	14 357,-
	02. 10. – 08. 10.	1	dvoulůžkový	11 736,-
Celkem za zařízení		8		99 929,-
VLL Teplice - Judita	31. 07. – 06. 08.	2	dvoulůžkový	13 260,-
	11. 09. – 17. 09.	1	dvoulůžkový	13 260,-
Celkem za zařízení		3		39 780,-
VLL Františkovy Lázně - Kijev	20. 02. – 26. 02.	8	dvoulůžkový	11 856,-
	22. 05. – 28. 05.	1	dvoulůžkový	12 624,-
	29. 05. – 04. 06.	1	jednolůžkový	14 064,-
	14. 08. – 20. 08.	1	dvoulůžkový	12 624,-
	16. 10. – 22. 10.	2	dvoulůžkový	12 192,-
	16. 10. – 22. 10.	1	jednolůžkový	13 632,-
Celkem za zařízení		14		172 176,-
Celkem u VLRZ, p. o.		36		414 497,-

Ceny jsou uvedeny za osobu a pobyt v Kč vč. DPH, pokud služba podléhá dani z přidané hodnoty.

Cenové podmínky pro rekondiční pobyty ČMOSA v roce 2023

Zařízení	Období	Cena za osobu a noc ve dvoulůžkovém pokoji v Kč vč. DPH
VZ Bedřichov – hotel	06. 02. – 19. 03., 20. 12. – 26. 12.	1 704,-
	03. 01. – 05. 02.	1 599,-
	26. 06. – 27. 08.	1 555,-
	20. 03. – 25. 06., 28. 08. - 19.12.	1 520,-
VZ Měřín – hotel	26. 06. – 27. 08.	1 568,-
	22. 05. – 25. 06., 28. 08. – 24. 09.	1 472,-
	03. 01. – 21. 05., 25. 09. – 19. 12.	1 342,-
VLL Teplice – lázeňský hotel Judita	01. 05. – 01. 10.	2 210,-
	03. 04. – 30. 04., 02. 10. – 12. 11.	2 133,-
	03. 01. – 02. 04., 13. 11. – 19. 12.	2 089,-
VLL Karlovy Vary – lázeňský hotel Sadový Pramen	10. 04. – 01. 10.	2 051,-
	02. 10. – 29. 10.	1 956,-
	03. 01. – 09. 04., 30. 10. – 19. 12.	1 896,-

VLL Františkovy Lázně – lázeňský hotel Kijev	01. 05. – 01. 10.	2 104,-
	03. 04. – 30. 04., 02. 10. – 12. 11.	2 032,-
	03. 01. – 02. 04., 13. 11. – 19. 12.	1 976,-

Ceny jsou uvedeny za osobu a pobyt v Kč vč. DPH, pokud služba podléhá dani z přidané hodnoty. V případě pobytů v době vánočního turnusu (noc 24. 12. – 25. 12.) je navíc na místě hrazen klientem příspěvek za vánoční pobyt ve výši stanovené daným zařízením.

V ceně pobytu není zahrnut místní poplatek – poplatek z pobytu a případný poplatek za využití odstavné plochy zařízení.

V ceně pobytu je zahrnuto:

- Poskytnutí ubytovacích služeb v plně obsazených dvoulůžkových pokojích na 6 (resp. 7) nocí.
- Poskytnutí stravování formou plné penze (snídaně, oběd, večeře) na 6 (resp. 7) nocí.
- Služby stravování začínají obědem v den nástupu a končí poslední den pobytu snídaní.

Cena vyžádaných jednolůžkových pokojů je stanovena pro rok 2023 takto:

Zařízení	Období	Cena za osobu a noc v jednolůžkovém dvoulůžkovém pokoji v Kč vč. DPH
VZ Měřín	26. 06. – 27. 08.	1 928,-
VLL Františkovy Lázně	01. 05. – 01. 10.	2 344,-
	03. 04. – 30. 04., 02. 10. – 12. 11.	2 272,-

Program zahrnutý v ceně pobytu:

- Poskytnutí WELLNESS KARTY MAX pro čerpání služeb poskytovaných ve VZ Bedřichov a VZ Měřín (sportovní služby – využití sportovišť, wellness služby, zapůjčení sportovního materiálu) v hodnotě 400,- Kč / noc, tj. 2400,- Kč / pobyt (6 nocí) / osoba.
- 1 x denně vstup do Vodního ráje VZ Bedřichov (75 min. - období 20. 12. - 19. 3. v době od 9,00 do 15,00 hod., v ostatních obdobích v době od 9,00 do 21,00 hod.).
- Volný vstup do aquacentra u VZ Měřín.
- U VLL Teplice, Karlovy Vary a Františkovy Lázně je v ceně zahrnut léčebný program se vstupní lékařskou konzultací a následnou indikací léčebných procedur v celkové výši 18 procedur za pobyt při pobytu na 6 nocí (21 procedur při pobytu na 7 nocí).

VOUCHER NA POBYT	2600301001 VOUCHER ČÍSLO
Místo pobytu: VLL Františkovy Lázně - Lázeňský / Spa hotel Kijev Národní 15, 351 01 Františkovy Lázně tel: +420 354 542 981-3, +420 354 542 167	
Jména: ČMOSA Doplňte jméno a příjmení	
Termín pobytu:	
Zajištěné služby:	
Ubytování:	1 pokoj 2 LŮŽKOVÝ POKOJ 1 lůž.
Stravování:	1 osoba Plná penze - zahájení O Sn, OB, Ve
Ostatní služby: Poplatek z pobytu a případný poplatek za odstavnou plochu bude uhrazen při nástupu v recepci hotelu.	
Počet osob celkem: 1	

REKONDIČNÍ POBYT ČLENA ČMOSA

 Razítko a podpis ČMOSA

K zajištění Vašeho pobytu zašlete, prosím, nejpozději 14 dní před nástupem na pobyt, na e-mailovou adresu rezervace@fl.vlrz.cz informaci obsahující - číslo vouchery, jméno, příjmení účastníka pobytu, datum nástupu a informaci, že jste členem ČMOSA.

 Datum vystavení

 vystavil (-a)

Vážený účastníku rekondičního pobytu,

v zájmu zabezpečení bezproblémového nástupu a příjemného prožití rekondičního pobytu v našem zařízení Vám v následujícím předkládáme několik informací a pokynů.

SLUŽBY začínají a končí ve dnech, které jsou uvedeny na VOUCHERU, a to obědem v den příjezdu a snídaní v den odjezdu. V den příjezdu mohou být účastníci ubytováni nejdříve v 11.00 hodin, v den odjezdu klienti uvolní pokoje do 9.00 hod., mohou však požádat o úschovu zavazadel až do doby skutečného odchodu z VLL. V ceně VOUCHERU je zahrnuto ubytování (6 nocí), stravování v rozsahu plné penze a rekondiční program. V ceně nejsou zahrnuty místní poplatky.

Rekondiční program

V ceně programu je zahrnuto: vstupní lékařská konzultace s následnou indikací léčebných procedur v celkové výši 18 procedur za pobyt.

Případné další služby nad rámec programu hradí účastník pobytu přímo na hotelu.

PRO ZABEZPEČENÍ KVALITNÍ PŘÍPRAVY VAŠEHO POBYTU:

- zašlete nejpozději 14 dní před nástupem pobytu na e-mailovou adresu rezervace@fl.vlrz.cz informaci obsahující – číslo voucheru, jméno, příjmení účastníka pobytu, datum nástupu a informaci, že jste členem ČMOSA. Pokud neoznámíte svůj příjezd nebo nenastoupíte ve stanovený den (bez předchozího oznámení na zařízení), ztrácíte nárok na rezervované služby.

Při nástupu na pobyt prokažte svou totožnost občanským průkazem a dále předložte řádně vyplněný voucher opatřený razítkem a podpisem ČMOSA.

Voucher nezakládá nárok na pokoj, ale na 1 lůžko v pokoji.

UPOZORNĚNÍ: Při nástupu na pobyt předložte vyjádření ošetřujícího lékaře o vhodnosti lázeňské léčby a uvedením diagnózy a seznamem léků, které užíváte.

Vezměte prosím na vědomí, že ředitel VLL je oprávněn odmítnout účast na pobytu, nejsou-li výše uvedené náležitosti dodrženy.

Užíváte-li pravidelně léky, vezměte si jich dostatečnou zásobu na celou dobu pobytu.

Dále si s sebou vezměte plavky.

INFORMACE:

Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně se nachází uprostřed lázeňské části města, v těsné blízkosti kolonády. Její jedinečnost spočívá v širokém spektru diagnostického i léčebného vybavení, které umožňuje speciální i komplexní léčbu. Jsou zde vhodné podmínky pro pěší turistiku i cykloturistiku.

V lázeňském domě je k dispozici bazén, sauna, solná jeskyně, tělocvična, v nabídce různé druhy masáží, koupele, zábaly, baňkování a další wellness procedury. Při poskytování wellness procedur je využíván moderní přístroj Starvac SP2, který je vynikajícím pomocníkem při ošetření celulitidy. WiFi zdarma.

DOPRAVA:

Vlakem nebo autobusem do Františkových Lázní.

Vzdálenost léčebny od železniční stanice Františkovy Lázně je cca 800 m, od autobusové zastávky 200 m. Při použití soukromého vozidla lze za poplatek 90,- Kč/noc využít odstavnou plochu v areálu VLL, jejíž kapacita je ale omezená (14 míst). Místo je nutné rezervovat předem na základě aktuální volné kapacity (tel. 354 478 111). Parkovat lze také na placených městských parkovištích vzdálených od zařízení do 600 m. Upozorňujeme, že vjezd do lázeňské zóny, kde se nachází i vojenská lázeňská léčebna, je zpoplatněn (úhrada v platebních automatech před vjezdem do placené zóny). Naši hosté jsou po dobu pobytu od tohoto poplatku osvobozeni. V případě kontroly ze strany Městské policie se stačí prokázat hotelovou kartou, případně pozváním k pobytu.

Další informace získáte na webových stránkách – www.frantiskovylazne.volareza.cz

Přejeme Vám příjemný pobyt v zařízení VLRZ